

# Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de doi ori adică: Miercuri și Sâmbăta. Fiecare dată pe săptămână, adică: Sâmbăta. Prețul lor este pe unu anu 10 f. m. c., pe diumătate anu 5 f.; iar pentru țerr străine 7 f. pe unu sem. și pe annul întregu 14 f. m. c. Se prenumera la toate postele imperatești, cum și la toti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

## Monarchia austriacă.

Officiose.

Nr. 4674/429. 1852.

### Publicare

pentru concesiunea unu stipendiū transsilvanū Goldbergianū.

In urmarea descoperirii inaltului ministeriū de învățămîntū din 10. Febr. a c. Nr. 86/5 unu stipendiū transsilvanū Goldbergianū, destinatū pentru studinți de arhitectură la c. r. institutū politehnicū in Viena, prin neinsinuarea studentului ce fusese împărțășilū cu acela, a devenitū vacante pentru ambi anū scolastici 1850/1 și 1851/2. Pentru concesiunea aceluia se escrie prin aceasta concursulū cu espresa determinățiune, cumcă cu suma stipendiului, ce obvine pe trecutulū anū scolasticū 1850/1, dar numai cu aceea, ce va împărțăși alū doile, iar cu stipendiulū curintelū anū scolasticū (1851/2) celū dinteiu dintre ambi cei mai demni competiții, și apoi acestū din urmă ilū va obține pe timpulū prescriptū.

Competiții pentru numitulū stipendiū aū să se legitime prin atestate prescripte, atâtū despre abilitatea lorū de a studiē, câtū și anume despre aceea, cumcă ei aū terminatū cu distincțiune prestudiile, care sē recerū in c. r. institutū politehnicū pentru respectiva cultivățiune mai înaltă.

Afară de aceea la fiacăre petițiune are să i se adauge reversulū. cumcă concuringintele terminândū cursele, își va consânți serviciile sale marelui principatū alū Transilvaniei, iar in casulū contrariū va restitui stipendiile repute.

Despre demnitatea de a recepe mai de parte stipendiulū, împărțășitulū cu stipendiulū pe anulū 1851/2 are in urmă a se legitima la finitulū fiăcărui anū scolasticū prin asternerea atestatorū sale de studie la guberniulū provinciale din Transsilvania, și acolo a recerca perceperea mai de parte pe calea atestătorii sale deregătorie scolastică.

Tôte petițiunile pentru stipendiū aū a se asterne pōnă la 15. Maiū a. c. la guberniulū militare și civile de aci cu atâtū mai securū, ca cele mai târziū veninte nu se potū lua in considerațiune.

Sibiū, 9. Martiū 1852.

Dela c. r. gubernementū civile și militare din Transsilvania.

Nr. 5300 G. M. C. 1852.

### Insciiñiare

Maiestatea Sa c. r. apostolică prin prea înalta decisiune din 1. Februariū a. c. s'a îndurată preagrațiosū a denumi pe Domnulū consiliariū de guberniū, jude regescū și comite alū națiuneii săsesci Franciscū de Salmen de consiliariū la curtea supremă judicialē și de casațiune.

Din indemnulū acestū Domnulū ministru de interioare prin emisulū din 24. Februariū a. c. Nr. 1365 a străpusū conducerea trebelorū politice la districtulū militare alū Sibiului in locul fostului de pōnă acum Domnū comisariū superioare de districtū de Salmen, Domnulū consiliariū de districtū conte Amadei, ce se află in aplicațiune aci la guberniū.

Totū din acelu motivū se ordină din partea Domnulū ministru de dreptate prin inaltulū emisū din 6. Martiū a. c. Nr. 2893, ca per-

tractarea trebelorū judecătorești ale țerrii săsesci dela universitatea națiuneii săsesci, ca instanțiā de apelațiune, să se străpună deocamdatā provisoriliū la c. r. comisiune superioare județiale ce esistă pentru celelalte părți de țearā ale Transsilvaniei, și la aceasta să se decidā de aci înainte intru unū senatū propriū ce are să se formeziā spre scopulū acestū.

Fiindcă funcțiunile universitatēi națiuneii in cea ce se atinge de a ei sferā judecătorească de pōnă acum trecū la c. r. comisiune superioare județiale, și tôte deregătoriele judecătorești sase iaū totū d'odată dreptū d'aci însărcinare, ca din ziua receperei acestei ordinățiuni de locū să inceapā in tôte esibitele și reportele cursulū trebelorū la numita comisiune superioare județiale, asia această nouā dispuzățiune provisorią se aduce cu acelu scopū la publicā cunoscutiā, ca totū insulū să scie unde are să se îndrepte de aci înainte in casuri obvenitore pentru ajutoriū judecătorescū in privințiā districtulū militare alū Sibiului.

Ce se atinge de administrațiunea trebelorū politice, acele se vorū ingrigi de către deregătorie de districtū, care are să fungeziā sub titulū de o deregătorie c. r. de districtū, ca și pōnă acum.

Sibiū, 15. Martiū 1852.

C. r. gubernator civile și militare in Transsilvania, locotenente mareșallū cămpestru și commandante al corpulū 12 de armată

CAROLŪ PRINCIPE de SCHWARZENBERG.

Din Pōla Mureșului, 18. Februariū. Celū ce invince greutați erculee in punctul scolariū ar fi păcatū se nu secrete respătare măcar ocupândū unū locū meritatū in paginile bravilorū jertșitorū.

In cercul Totvaradieii avemū unū bărbatū activū in punctul îmbunătățirii stării scolare. D. local-director Lazar Mihailoviciū cu tôte că numele ise terminā in viciu, pōte din păcatū strămoșescū, dar cu inima și cu fapta assudā multū pentru cultura tinerimii. El a silitū prin tôte meșlocele pe părinți ca seși dea prunci la școlā, și unde nu a potutū cu binele — a meșlocitū și glōbā in bani, din cariī apoi se provizionează cu cărți prunciū cei seraci și silitorū. Incă ca notariū la Berzova meșloci Dnū unū fundū scolariū aprōpe de 1000 fl. \*) Conopu, și dā dovadă prin restaurarea școlerū și fundarea plății dascalilorū in totū cercul seū, că e unū bărbatū silitorū și zelosū. Directorul local al odvosulū încă se consiliēșesc spre binele și cultura tinerimii; însă lāsāmū la cei deapropē informați se împărțășiască publiculū totū sporiul făcutū, precum și starea școlerū, numeral lorū și numeral scolarilorū mai pe de amăruntul, ca se vedemū a contrariis cătū a rāmasū de tare in dreptū altii, precum și celū a Radnei și a Podgorei; apoi cam pricepemū noi că istoria, pentru carea se și publicā faptele bravilorū, are lipsā de date mai lāmurate, care, păcățitūmū, dacā le retățemū.

J. K. Unū preotū.

\*) Astfelū de siliñie cu succesū și pipăite, precum și dārnicia binefactorilorū pentru îmbunarea stării scolare, le primimū foarte bucurosū in colonele nōstre, care de altā parte sunt vresmașe nēmpaceate laudelorū nemeritate.

## ФОИЛЕТОНЫ

### ИНСТРУКЦИЯ ПРОВИСОРИ

пентрз реглара репортрипор де комерчиі și индустриі дн деара де корбнъ Трансилванія.

Деспре содалі.  
(Брмаре.)

§. 143. Содала poate emi de лок дн севидіі:

- a) дакъ маестрл дн редине плата кзвенитъ фъръ кзвннт;
- b) дакъ маестрл нъ дичеатъ ал пзне ла о сльжвъ, че нъ заче дн соера месеріеі сале, саъ дакъ чере дела джнса о фаптъ нелісітігъ;
- c) дакъ маестрл се траце ла черчетаре пентрз о фъръделеце, саъ фаче крідъ, саъ нъ поге днтрепінде май де парте месеріа сале.

§. 144. Дакъ содала се диміте днаинте де тнмпл кзвенитъ саъ фъръ де децизере — лънд асаръ касрліе §. 147 — атнчі ел аретрент а чере плата не тнмпл претінт пен-

трз децизере ші о деспървїре пентрз алте фолосе, днпъ кнм сннт токміте саъ днтродсе.

§. 145. Дакъ содала днпъ пърсенте не маестръ фъръ прїчнпъ (§. 143.), днаинте де тнмп, фъръ децизере, аре негретнп съї днплнпаксъ паръва че і с'ар днтнмпла прнп ачеста. Дьгъторїа де лъкръ аре дрент а претінде спре сонъа ачеста днтревенїреа дерегъторїеі, ва чернд тревннга днкъ ші а престареа содаллї.

§. 146. Содалл днмїс аъ емїт днпъ регвль, нōте нъші де лок дн сльжвъ ла алт маестрл дн ачелаш лок.

§. 147. Прїчнпеле де чеартъ днтре маестрї ші содалл аъ се се компнпъ не калеа вьндеї днпчїсірі прнп прешедннці шї прнп адъареа корпорьдїзїнеї, шї дакъ ачеста нъ реесъ ла кале, свнт а се комплапа днаинтеа жьдекъторїеі. Чертеле деспре евенїменте, каре свьтзак знеї пергтрактърї жьдекъторентї пенале саъ чертеле днтре прїваці шї компетърї де корпорьдїзїне, аъ се се децїдъ пъръреа днаинтеа жьдекъторїеі компетнпте.

§. 148. Маестрлї і стъ дн воїе а да ла зпъа саъ ла алтл дн содалл о платъ май маре, аї да о псецізїне де днпредере май ма-

ре, ші аї стръпне кондъчереа тревелор, дн каре днгънларе днп зртъ чейлалї ажъгъторї шї содалл аъ се фїе асвльгъторї де орднпъдїзїне лъї прївїторе ла окнпннт.

§. 149. Речентаклеле (Herbergen) корпорьдїзїнор аъ се свнмїстрє веннзїлор шї емнзїлор содалл амезаре шї се ле сльжїаскъ ка інстїтуте мнжлочїторє пентрз кьншїгареа де лъкръ Содаллї інтръторї дн деаръ шї чеї фъръ де сльжвъ де регвль аъ се трагъ ла ачелеа, дар не тōтъ днгънлареа се днштнпндезъ аколо. Нъмай кз претнпїреа шї днвоїреа полїціеї локале ле есте лор іертатъ негречереа дн алт лок пъль кннд нъ пншеск ла лъкръ.

Аколо аъ се се пōрте лнншїтї, регларт, морал, не реченторї (Herbergsvater) съї днтнмпне кз кзвннцъ шї се ле деа асвльгаре.

Банкетеле, ведїеле, вьгїеле сннт опрїте. §. 150. Реченторїї се алет саъ днп мнжлор маестрїлор, саъ фїккарє маестрл не рьнд копрнпде постъа ачеста. Еї аъ се дакъ протокол де речентакъ, саъ о пресенаре деспре содаллї че вїп шї карїї ес. Днтрпн ал доїле протокол аъ се се днсемне тоїї маестрїї локллї, ка содалл кьгъторїї де



Николае есте де зои 21, еар Мiхаил де 20, амъdoi адистанци де арипъ ай димператълi татълi мор. Жъни бсепци охсеръ приимиди дн къртеа дръмълi де фер де екс. са ер. Грiзнне шi де къртъ солъ димпертеск рсесек в. де Maiendorf. О тълдiме маре де оменi се адънасе аколо.

— Апио ла Виена ста дн 12. Марци ашеа: аъръ 31 7/8 % арпiнгъла 25%, акциме банкълi 1248; металичеле 95 3/8.

Виена, 15. Марци. Дн 10 Марци трекъ пе аичи вк къртер дела Ст. Петерсбург, каре дъча депеше марелъ принцие Константин ла Бенедиа. Се днделене шi неспс, къ кърпiнса депешелор пъл ште пичи ачала каре ледече.

Ашеа трекътъ се фькъ аичи дн обрѣа таримор принции фи ай Царълi Рсиел о маневръ маре, ла каре еши дитрегъл коро ал пълмеа де арматъ дитъриг къ тоте тръ пеле де гарнисонъ дн прецивъла Виена.

— Жъроале де Виенаи снън ка де о минъне маре, къ дн 9. Марци кът дине черкъл шi активитатеа полидией ачестей къпитале пъл са дитъмплат пичи о арестаре пенътръ фьрт. Адекъ фьртъриле шi лотриле пе ла четъдиле челе марі снън атът де десе шi вьтърбсе, вълъстътъдиле снън атът де шълте, дикътъ вьт ам зиче, еле дн впеле класе саъ фькът ка де модъ. Ачѣаста дъ пе фадъ о къмплитъ стрикъдiзне.

Триест, 10. Марци. Дъпъ че Маиестатеа Са димператъла дедѣ аствъзи диминсидъ кътева аъдiнде привате дептъ дiнмор шi ашме а четъдii Триест, а Берсеи, а Содитъдii „Лойдълвi“ шi а Капо д' Истриел, кът шi алтора, маi вiсiтънд кътева ашевълмiнте пълliche, апио пе ла 2 бре 16 ми пьсте дъпъ амъзi порпи песте Лаивах ла Виена.

**Cronica straina.**

Германия. Берлин. Дн камера де сѣс се десълъ шi се аьрѣ къ маioritate де вотъри модификъдiзiне ачелор артикъл дн конституцине че снън десуре формареа камерей prime саъ де сѣс. Модiзiнеа дн привiнда ачѣаста пъл а ешит дн партеа гъвернълi каре прио артикълъ 65 ера шърциит дн денъмiреа мембрилор ачестей камере, чи кiар дн партеа камерей. Саъ фькът маi шълте проъзверi дн диверсе пърдii але камерей, дн тоте ачесте проъзверi, де шi порпиле дн вари пьнте политиче, тогъшi се къприндеа принципiвл ка сѣ се деа рецелъи ативъдiнi маi лардii ла денъмiреа мембрилор. О парте а камерей, вьнд сѣ ревiндиче камерей перилор шi прио вьтаре аристократией чей дпалте о пьсетъръ маi independence фадъ вьтре корона, сьдiнгъ ка мембри сѣ пъл фiе тодi денъмiци саъ аешнi де реце; дн сѣ маioritateа се хотъръ пенътръ prerogativa дъпъ каре тодi мембри камерей де сѣс, дъпъ есемълъ Англиеи сѣ се денъмъаскъ де реце, пе вiадъ дн сѣ.

Италия. Турин. Рецелѣ а дескис ла 4. Марци дн снън дн персонъ камереле. Дн согдiг де вькъс сѣ шi де фрате сѣ шi дн кънъдiват де вьн став генерале стрълъчiт, Рецелѣ къларе се приимi, дн тот мерсъл сѣ дѣла палатъл рецеск пълъ ла едiфицила парламентълъи, де кьтре попор, адълат дн маре пьтер, пълма къ акиетъдiнi де вькъриѣ. Фадъ къ тронъл дн сала де шедiнге пе о тривъпъ къ копii ре цешти къ доi приндii шi о приндесъ, прекът шi вьтпътъса, приндеса де Цеза. Тiнерii приндii пьрта семпеле гардей па-

ционале. Дитре вивате пьтеросе але пълкъвлi шезънд рецеле ростi къвълъла де трон дн денатат вьтре сенатор шi кьтре депътадi, дн каре къвълът де трон рецеле дшi арагъ деплиъ са шъдъшiре къ лъкъриле трекътълвi парламент, къ стареа днгреагъ а Царей, шi песте тот къ ресълтатъла институтiвилор конституционале але Царей, фьндате дн аинте къ патръ апи де стрълъчiтъл сѣ ш татъ; снъне къ статъл сѣ ш дн релъдiвнi самiканiл къ статъриле естериоре; спереаъ къ поеле шедiнге але камерелор сѣв пiште асшiдii атът де вьне вор аеа асемене де фаворавил ресълтате, дн аинтеа кърора министри дитре алте проиенте де леци привiторѣ ла дн вькътъдiриле iотерне вор маi проъвне шi доѣ трактате де негод че снън а се маi дн кеiа къ Франца шi къ Швеция.

Франца. Парис. Ресълтатъла адецерилор де депътадii центръ корпъла легиелатив дн тогъ Франца е къпоскът акът. Опъсъдiвнiеа авiа а пьтът сѣ шi алеагъ 7 дн кандидадii сѣи. Дн 9 черкърi де адецере, дн каре пичи вьн кандидат п'апътът сѣ дн сѣмеге пьтеръла черът де вотъри, адецериле се вор фаче де поъ. Гъвернъл естѣ дн кънтат де ачест ресълтат. Естѣ вiк есемълъ дн исторiа парламентаре ка о камеръ дитреагъ сѣ фiе тогъ министерiале, де шi дъпъ къкъвлъ вьпора се зиче къ ка ла врео 65 депътадii ар фi маi пенътърпади карi вор стъшпъра пьте зельл чел преа маре министерiале ал челорладii. — Камериле се вор дескiде ла 29. Марци. — Морпи е тот шълнос, пъл ва сѣ брiимiаскъ пре седиנדiа дн камера корпълъи легиелатив. — Приндъл-пре сединте пълтимеште де кътева зиле де вьн ревматизм афърицит. — Къ фьсiзiнеа партиделор монархиче пъл е гьлтъ; Кретон, къпоскътъла депътат ал адънадеi национале пенътръ модiзiнеа са дн привiнда стердереi есiлълвi приндiлор орлеанi, венi ла Фросдорф, локъл де шедiнгъ ал конъсълъи де Шамвор, тот дн къвса контопирей. Кретон, кът се скриѣ ла Allg. Ztg. фь фьрте вiе приимит де претендiтеле лециимист. Ба с'адаогъ къ Конг. де Шамвор ар фi воръит дн сѣнсѣ фьрте либерале. Че е маi интересант дн аствъ къвсъ, естѣ, къ тодi генералii есiладi аъ приимит фьсiзiнеа, шi ашме десуре чѣла. Маиорисьер се афирмъ, къ дн снъла ла iнтраре а черът ка сѣ се факъ кезешii посiтiве пенътръ гарантiреа институтiвилор дела 1789 шi къ i с'ар фi дат дн къредiнгъри дн дешътълъторѣ. Де алтъ парте вестиле десуре прокъмарѣа дн перiвлъи токмаi аша чiркъвлъ вьна дъпъ алта кът чiркъвла маi аствъ варъ шi десуре рѣстърпътъра де стат; вьнi зiкъ къ Л. Наполеон се ва прокъма де днператор ла 20. Марци, алдii ла 15. Август. Дн адевър, фадъ къ адiтъдiвнiле партиделор монархиче шi маi къ сѣамъ контопите, ел е кон стрiнс саъ сѣ теаргъ дн аинте, саъ сѣ пълшiаскъ дн апио, пе лок а невое ва ста.

Спания. Дн Валенциа с'а дескоперит о конъжътъръдiне Карлистикъ. Полидия аре дн шълъпъ тогѣ фиреле ачелеиашii. Корифѣвл е принс; дъпъ кът се снъне ел е вьвл дн ревоiнiчii чей веки ай лъи Дон Карлос, апъме Сапараъ.

Елвѣдия. Се воръеште де шълт къ гъвернъл франдозекъ а дн денатат о потъ вьтре сватъл конфедеръдiвнiей елветиче, ачѣастъ потъ о ведът акът чiркъълънд прио жьрпале. Гъвернъл франдозекъ прио потъ чере дѣла сватъл конфедеръдiвнiей дн терминii енерджи, ка еа сѣ есгонъаскъ дн Елвѣдия пе ачѣи емиграндii франдози, пе каре дн ва дн сѣмпа

кап д'оперъ. Ачѣаста аре сѣла аперѣ де тогѣ дн гьтъриериле шi асвпрелеле.

§. 159. Капъла де оперъ дн пьте фаче дн проприа офичиъ снън инспекцинеа адоi маестриi, карii десемпъндъсе дъпъ датина де пълъ акъд, дн тiнп дн тiнп, фьръ респлатъ дн партеа конпедиторiвлъи, аъ сѣ веадъ, ва пъл кътва ачѣла сѣ се фолосiаскъ де ажъторiѣ сьръпiн, аъ дн офичина шi снън инспекцинеа знъл алт маестръ. Дар шi кънд тiнеръла маестръ аре а са проприъ офичиъ, тот се пьте ordina прегътърѣа капълъи д'оперъ дн офичина знъл алт маестръ, дакъ естѣ те тере дн гетемеагъ, десуре знеитри секретѣ, грѣвтатеа сьравнирѣей, саъ алте асемене дн пьредiвърѣи.

Пенътръ фолосирѣа ачестей локалитъдii че i се асѣампъ, п'аре сѣ пълътиаскъ пiнiи, чи пълмаи пагъва че о ар пичиивi дн апарателе офичиел.

§. 160. Черчетареа къпълъи д'оперъ аре сѣ се деа знъл комитет сьтъорiѣ дн треi маестръ шi доi содал.

Маестриi аъ сѣ фiе десемпадii дъпъ датина де пълъ акът, содалii де кьтре комiсарiвл корпоръдiвнiей.

Тодi чинъи тьдъларii комитетълъи аъ вот де о потъриъ.

Дефектеле маi зшоре аъ сѣ фiе трекъте къ ведегеа, кътъмъндъсе дн сѣ азареа аинте а конпедиторiвлъи де френт месерiен ла ачеле. Акъндъсе дефекте дн сѣмътъторѣ, тревъ се i се детермине вьн термин потъриит, чел шълт де о жъметате аи, ка сѣ репеагъ капъла д'оперъ.

Дакъ педиторiвл пъл е тьдъмiт къ жьдеката комитетълъи, атънчi ла черереа са, дн партеа дерегъторiей кончезiнде дъпъ дн пьредiвърѣи, лъкъръл саъ се дъ спре дежъдекарѣ ла о корпоръдiвнiей дн вѣчiнътъ, саъ ла вьн поъ комитет алес де кьтре дерегъторiѣ, ла каре се пот кътва шi вьзвадii пиченъторi пѣлн корпорадii, прекът фъврикъдii шi оменi къ шгiндъ.

§. 161. Фькъндъсе вiне капъла д'оперъ, атънчi педиторiвл аре а фi пичиит ка маестръ. Спре сконъл ачѣаста аре ел сѣ денъпъ дн къса корпоръдiвнiей о такъ де маестръ, карѣа пъл поате трече песте 10 фл. арпiнт. Асфѣлиѣ де корпъри тогъшii, каре къ спесе дн сѣмътъторѣ, че се пот докътъмънта, аъ рьдикат

апарате де офичиѣ обштеншii, пе лънгъ доведiреа ачелора, пот фаче проъзверi пенътръ дефидереа дъриi де вьн ськъре че аре сѣ се ескакъле есчепционал, дъпъ пропордiвнiе, дн партеа поъ дн гьтъриилор консодii де месерiѣ, дакъ вофескъ а се фолосi де ачеле апарате де лъкъръ. Прио такса ачѣаста маестръла поъ пичиит пълшенте шi ел дн къвсъл тьтърор дрепътъриилор ачелѣи корпоръдiвнiей, прекът шi дн а тьтърор офичиелор шi апарателор обштеншii че ле аре ачѣеа, фьръ а i се компъта о део сѣвiгъ такъ де компъраре. Тогѣ челедалте такѣ шi дъри, айъ че пълме вор аеа, снън оприге, прекът шi сѣвъриле шi оснедеде де маестръ дн датинате маi пайнте.

§. 162. Днкорпорареа аре сѣ се факъ пълмаи прио дн пълъмътъмънтъл прѣшедiнтелъи, дъпъ каре i се дъ дн форма дн датинатъ картеа де маестръ шi пълтеле лъи се петрече дн каталогъл маестриилор.

Анъла пенътръ черереа де а фаче капъла д'оперъ (Muthjahr), дн датинат пе ла зпеле локъри, естѣ десфiиндат.

(Ва зрѣма.)

губернла французеск; дн контр губернла французеск ва  
 ет констрик а лза тхесри коерчитиве. Ачест потъ, дхэште  
 de a se expedii, от каминоватъ ла маі тхэри репрезентант  
 аі пхтерилор стрэине, ші маі се деосевире домнлэ де Кис  
 селео, амбасадорлэ русеск. Репрезентантеле Русіеі декаръ  
 къ дхэште се дхэосире деаин къ атитуда че Франца о  
 се оуцъ къ Елвэгіа, тот дн ачест сене с'а есприма ші  
 контеле Неселрод дотр'во чіркуларе дхрентат кхтре ацен  
 ді с'аі дипломатік дн Віена, Паріс, Франкерт ші Лон  
 доа. Пхінд ачест вхсел, на іноосіа, ка Елвэгіа с'а се  
 плече ла претенсіоніле Францеі, аіне дотр'вадітоа ка че  
 сел де тхесри коерчитиве на лза губернла французеск, спре  
 спрежітіреа амеріцаріор сале? Де о камдара се ворка  
 ка с'а і влоузе пегоула, досъ на се штіт къ на стріа  
 маі тхэри ачест тхесри вхэчіосъ, Елвэгіеі с'а Францеі.  
 Тренсе с'а дхэосире дхэч аісі къ репрезентантеле Ан  
 глаі с'а декарат къ хотаръре дхконтр тхесрилор коер  
 чітвх дхпріне с'аі пхмі аіентате дн потъ, ші къ се ес  
 пхвхдіне че і де а дн прінога ачеста Тарго, ші  
 вострла чехор естерне на Францеі, пхс'а тхэгаміт. Губер  
 вел французеск, вара де аітхотрене вострла а се дінеа де  
 о пхлітлх а пхчі, дн претенсіоне че і с'ар еска дн ачест  
 с'а вхэч се пхре къ на ка чехор дхпрінеа дхрара а пх  
 о вострла дн чехе че а с'ар с'аріа вхтла конгреслэ де Віена.  
 Епхстолеле дн чехе маі де каментенх ораше аде Елвэгіеі  
 вхэла тхаре дхржіре де пхсіне че чіркулъ деспре пла  
 вхріа че ар пхтрі Ф, ача дн прінога Елвэгіеі, дхпхаре  
 Франца дхр кауета пх маі тхэри пхі маі пхгіо дхэчт о  
 сехвара тотале а іносіаціоніор фундаментале аде реп  
 блікх елвэгіне. Е де вхэчт къ пхте пхвх ачест (ка с'а  
 с'а тхэ констітаціонеа Елвэгіеі) на ка теру Франца, пхте  
 къ пхі ар дхкадаі о а с'ар ачеста чехоладе пхтері  
 дхэч, де кхт се сенте, ка о іносіаціоне пхчісіа Русіа  
 ар о пхлітлх, вара вна армата пхр дхкаціоа; дн  
 контр Англа с'а декарат дхконтр а орі че сел де іносі  
 аціоа; дхэчт пхтрі Австріа с'а і ар пхлече о дем  
 страціоне дхрарата, ка дн досъ тхэва ар воні ла с'ар  
 вхедт къ с'ар аіні де пхрара Русіеі, ка тоте къ деспре  
 ачеста дн вхэч се репетезъ къ пхр лза аісі о пхте ла  
 ачест вхэч.  
 (Жур. О. Д. П.)

Амеріка. Статрідне вхте. Дн тоте штірле Амари  
 кане се дхосерезъ къ ертрліне Коматене дн прето че  
 пхр провадіне вхэсене аде даінеі с'афэ дн тхэпта се  
 према дн парокіетх, прн чехе рхэрітене дн контр с'ад  
 тхэват с'арте. Аісі о с'ар дн New-York с'а Вашингтон пх  
 вате капа а маі дхптіога прн кападе телеграфіче пх  
 тіторі с'а деспре чехе че маі ворхеште с'ад маі дхкреаъ  
 Кошат. Аітаторла маі ар ка с'а с'а тхече прете дхті  
 селде капні аде Амеріче, ка ші о капавап прете с'е  
 пехе де пхін. Не інде тхече пхші лэ с'ар вхне адепті,  
 дхр аісі се дхэртеаъ ші пхі вхтх пх се маі вехе пх  
 аде ас тхэват. Фарте тхэчт ас контрвхт ла рхчіреа ес  
 тхеслхлэ Кошатен, вара де дхрецінеа че дхтречеа  
 лара дхраріне дн Европа, ші епхстолеле лэ Естерхалі,  
 Батані ші Севере. Редоторчереа лэ Кошат дн New-York  
 аісі ар маі капа опісіонеа пхвалъ прео оръ. Тот плапа  
 лэ ачест се прівеште ка о капавап, ші тотъ есправа лэ  
 с'афэ аісі ла дхочеватл еінедлі.

№ 115 1852

Дела 1 пхліні 15. але л. а. с'а рхдікат ла ч. р. къ  
 пхтіані де четате вхтатореле сенте де педенсе дн ван:  
 5 дхші с'ар педенсіа, пхтрхкъ пхвх с'ар архтареа де  
 соре че сажіче ас, 1 къ кхте 2 ф. . . . . 10 ф.  
 4 дхші, пхтрхкъ а прініт дн касъ сажіче с'ар  
 с'ахіа, къ кхте 2 ф. . . . . 8 ф.  
 3 дхші пхтрх ачеласні прініні ка кхте 1 ф. . . . . 3 ф.  
 1 індіаі пхтрх пхрсіреа каіор дхдремлхлэ.  
 2 дхші пхтрх къ пхвх інсіаат пе ас стріа ка  
 кхте 6 ф. . . . . 12 ф.  
 1 індіаі пхтрх контеіреа вхсі ом с'ар кхрді  
 деуіахторе и. . . . . 1 ф.  
 3 дхші пхтрх къ ас дхшхт дессіесъ кхрчма пхсте  
 тхпна пхлісінеа, 2 къ кхте 2 ф., ачел ка 1 ф.  
 1 індіаі пхтрх контеіреа вхсі сажіче трі  
 тіесе а касъ . . . . . 2 ф.  
 6 кхрчмарі пхтрх авсареа къ тхсаре с'алсе, пе  
 лхгъ консісареа с'алсе асателор вхсе къ  
 кхте 1 ф. . . . . 6 ф.

1 індіаі пхтрх къ пхвх інсіаат пе ас с'ад аін  
 дхстріаш . . . . . 2 ф.  
 Маі дн коло с'ар консісареа о сенте де пе жок  
 пер . . . . . 6 вр.  
 дн монете конвенціоналх.  
 Брашов, 15. Марте 1852.  
 Ч. р. къ пхтіані а четхді.

81881/425. Провокаре.  
 Брхтторі жні пхсхді дн Мхіерох (Nuszbach) ч.  
 Брашовлэ, облігаді ла міліціа, карі дхкхпс се асф де с'афэ.  
 ас а се презенте с'інд дн патрх дн термін де о лхпъ  
 с'ар с'інд дн алте дхрі пхвх ла дхкхрчереа де треі лхпх;  
 пхтрхкъ алтеле се вор тракта дхпх тотъ аспршеа інстрх  
 дінеі де рекретаді. Чхтді сент: 1) Іоан Томас Тарлер,  
 пхсхт 1830, с'ад ас де чхсаріа, дн міграре; 2) Нікола  
 Пхрвап п. 1830, с'аріоріс дн Роханіа; 3) Стан Нікхл п.  
 1825, діган с'ар, дн Роханіа, пхте дн Пхліешті.  
 Брашов, 3. Марте 1852. Мацістратхл.

Карте персекторе.  
 Пхтрх Васіліс Бонка каре прн конклавіеа трівнал  
 лэ жхдіале дн Алва-Жхліа дн 20. Іан. а. к., №р. 389,  
 есче тхс с'ар черчетаре крмінале къ пріноге пхтрх кр  
 ма с'арталі ші дн 3. Февр. а к. с'арі де аісі. —  
 Намітел есче дн Аїсд, дхстрікхл Алва-Жхліеі, с'агчере  
 Аїсдлэ пхсхт, де реліціне вхт, дн вхэшт де 23 ані,  
 късхторіт, пхлгаріс, де статрх тіс, ла с'арі ротхд ші вх  
 пер, пхрла ші с'арінепеле дхтрх асемеенеа, окі вхнеді, пхс  
 тіс, гхра пропорціолатъ, пхрх хайне де рхнд дерхлешті,  
 порвесе романесче ші вхгхресе.  
 Ачест с'аріс есче де кълат, асфхдесе, пріне ар  
 с'ад ла чехе маі де аспроп дхрегхторіс пхлітлх, с'ад ла  
 ачест с'арі жхдіале а с'а ескорта.  
 Дн локл Домовлэ Преседіате. Квчера м. п.  
 Дела ч. р. трівнале крмінале дн Алва-Кароліна дн  
 10. Февр. 1852.  
 Аксенгіс Северс м. п.

Карте персекторе.  
 Пхтрх с'артіна Маріа Рапортіане, аіас а Модхл  
 каре прн конклавіеа ч. р. пров. с'ар жхдіале кр  
 мінале дн Алва-Жхліа дн 27. Іанваріс п. 1852, №р. 1030,  
 с'а аслат демх спре інвестігареа крмінале къ дхкісоре  
 пхтрх крима де с'ар.  
 Дхнса есче пхсхт дн Раполдх тхаре (Nagy Rapold)  
 с'агчхрхлэ Кемендхлэ, дхстрікхл Алва-Жхліа дн Тран  
 сілваніа, ка де врео 40 ані ла вхршт, де реліці греко  
 катоікх, пхтхрІгатъ, с'аріторе, де віртос ші компакт  
 констітаціоне а трівналі, де статъ тіжлочх, къ образъ ро  
 ганд роші, окі вхнеді, перла влондіа, пасла чехаші дн  
 с'ас ковоіт, гхра пропорціолатъ; порвеште ромхлесе, а  
 десертат дхкъ дн 7. Ноемв. 1850 дн с'ардіс дела Са  
 тхвіла Вевер дн Дева с'ар а се с'а інде?  
 Мемората есче де персектат, ші ла кас де асларе  
 с'а се ескортеге ла ачест ч. р. с'ар крмінале с'ад ла чехе  
 маі де аспроп с'арісі пхлітлх.  
 Ментвергер м. пр.  
 Дн консіліа ч. р. с'ар жхдіале крмінале. Алва-  
 Жхліа дн 27. Февр. 1852. Балтош м. пр.

### DE ШТІТ.

Андріс Шхстер, крІторіс къ локІнга дн тър  
 гхл вхчлор №р. 250, дхші рекомандъ депхса с'ад де хайне  
 гата, прехт: рокхрі, шнталоі, жхмете, ші ателеле пхтрх  
 прхчлі, ка чех маі пхрІвіт прегіс.

Подла къ вхтх де пехте Олт ла Хедіт пе лхгъ о  
 касъ де лххІнгъ къ гхдіаъ с'а асдеаъ дела Схт-  
 Ціорхс пе 6 с'ад маі пхдіні ані. Жхдеде карді дн Хедіт  
 дхосрхшеа маі пе ларг.

Кхрсаріле ла вхрхс дн 15. Марціс ста ашеа:	
АсгІле ванхлэ	1245
Облігаділе металіче де 5 %	95 3/4
" чехе ка 4 %	84 1/2
Сорділе дела 1834	222
Чехе дела 1839 124	121
Але лэ Естерхалі чехе де 40 ф.	77 1/2
Аціо ла галвіні дхперхтесч	31 1/2
" арІІІІІ	24 1/2